

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TÂN BIÊN
TỈNH TÂY NINH

CỘNG H1 XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 40 /2023/HS-ST
Ngày 26 - 7 -2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN BIÊN, TỈNH TÂY NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: bà Mai Thị Kim Thu.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Phan Văn Thà;
- Bà Hồ Thị Mỹ Phượng.

- Thư ký phiên tòa: bà Đoàn Thị Trúc Linh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa: ông Trần Văn Tới - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 7 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 26/2023/TLST-HS ngày 30 tháng 5 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 40/2023/QĐXXST-HS ngày 22 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo:

Nguyễn Thị H1, sinh năm 1972, nơi sinh tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: nội trợ; trình độ văn hóa: 02/12; dân tộc: kinh; giới tính: nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn H (đã chết) và bà Ngô Thị V; bị cáo chồng là Huỳnh Tấn C, sinh năm 1965 và 02 con; tiền án, tiền sự: không có. Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 01/3/2023 cho đến nay, có mặt.

- Bị hại: chị Trần Thị Ngọc H1 (đã chết);

Nơi cư trú: Ấp T5, xã T6, huyện T2, tỉnh Tây Ninh.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: ông Trần Văn H2, sinh năm 1981; nơi cư trú: Ấp T5, xã T6, huyện T2, tỉnh Tây Ninh (là cha của bị hại Trần Thị Ngọc H1); có mặt.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án;

+ Chị Dương Thanh N3, sinh năm 2003;

Nơi cư trú: ấp T3, xã T4, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; có đơn xét xử vắng mặt.

+ Chị Lê Ngọc Thảo M1, sinh năm 2004; nơi cư trú: ấp T7, xã T8, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; có đơn xét xử vắng mặt.

+ Ông Lương Văn Th, sinh năm 1964; nơi cư trú: ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; có đơn xét xử vắng mặt.

+ Ông Huỳnh Tân C, sinh năm 1965; nơi cư trú: ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; có đơn xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 11 giờ ngày 01/6/2022, chị Dương Thanh N3, sinh năm 2003, ngụ ấp T3, xã T4, huyện T2, tỉnh Tây Ninh đến nhà em họ là chị Lê Ngọc Thảo M1, sinh năm 2004, ngụ ấp T7, xã T8, huyện T2, tỉnh Tây Ninh nói chuyện chơi. Sau đó, M1 đi đến trường trung học phổ thông TP để học và nhờ N3 giữ nhà. Đến khoảng 13 giờ cùng ngày khi N3 ở nhà một mình thì thấy có xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Vision, biển số 70H1-560.29 của M1 dựng trong nhà có gắn sẵn chìa khóa. Lúc này, N3 có công việc nên đã tự ý lấy xe mô tô điều khiển đến đón bạn là chị Trần Thị Ngọc H1, sinh năm 2005, ngụ ấp T5, xã T6, huyện T2, tỉnh Tây Ninh. Đến khoảng 16 giờ 45 phút ngày 01/6/2022, N3 điều khiển xe mô tô trên Quốc lộ 22B hướng từ thành phố Tây Ninh về huyện T2, khi đi đến khu vực ấp S, xã T1 với vận tốc 72,55 kilomet/giờ đến 75,34 kilomet/giờ theo đúng phần đường bên phải hướng đi của mình. Lúc này, Nguyễn Thị H1 đang đi từ nhà người quen phía bên phải hướng đi của xe mô tô do N3 điều khiển, bị cáo H1 bất ngờ chạy băng qua đường để về nhà, vị trí H1 qua đường cách vạch kẻ đường dành cho người đi bộ là 37m85. Khi qua đường H1 thiếu quan sát nên chạy tông vào khu vực sườn bên phải xe mô tô biển số 70H1-560.29 của N3 đang điều khiển chở theo phía sau Trần Thị Ngọc H1. Lúc này, H1 ngã văng qua phần đường bên trái bị xe mô tô biển số 70H1-146.01 do ông Lương Văn Thái điều khiển lưu thông theo chiều ngược lại đụng vào người H1. Hậu quả, H1, N3, H1 bị thương được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa Tây Ninh, đến ngày 02/6/2022 Trần Thị Ngọc H1 tử vong.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Thị H1 đã khai nhận rõ toàn bộ hành vi phạm tội của mình

*** Kết quả khám nghiệm hiện trường**

Hiện trường vụ tai nạn là trên đường Quốc lộ 22B, đoạn thuộc ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh. Mặt đường nhựa phẳng, rộng 12m10, có vạch sơn phân tuyến đứt quãng màu vàng, nằm trong khu dân cư, không có vật che khuất tầm nhìn, không có biển báo giao thông, có vạch sơn kẻ đường dành cho người

đi bộ. Chọn lề phải hướng đi từ xã M về thị trấn T2 làm lề chuẩn để tiến hành đo đạc các dấu vết. Tất cả các dấu vết nằm bên phải hướng đi của xe mô tô, trong đó vị trí số 01 được xác định là điểm dựng đo vào lề chuẩn là 04m. Riêng xe mô tô biển số 70H1-146.01 và trực sau xe mô tô biển số 70H1-560.29 nằm bên trái.

*** Kết quả giám định:**

- Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 89/2022/TT, ngày 13/6/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Tây Ninh kết luận: Nạn nhân Trần Thị Ngọc H1 tử vong do sốc đa chấn thương.

- Tại bản kết luận giám định tổn thương trên cơ thể sống số 93/KLTTCT-TTPYTN, ngày 24/4/2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Tây Ninh kết luận: tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của chị Dương Thanh N3 tại thời điểm giám định là 29 %.

- Tại kết luận giám định số 5111/KL-KTHS, ngày 05/01/2023 của Phân viện khoa học kỹ thuật hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh kết luận: 01 đĩa CD-R hiệu Neo chứa tập tin dữ liệu 2022_06_03_11_59_IMG_2896.MP4 xác định tốc độ xe mô tô biển số 70H1-560.29 liên quan đến vụ tai nạn là khoảng từ 72,55 kilomet/giờ đến 75,34 kilomet/giờ.

*** Kết quả kiểm tra nồng độ cồn:**

- Kết quả kiểm tra nồng độ cồn đối với chị Dương Thanh N3 của Phòng giao thông Công an tỉnh Tây Ninh là 0.000 mg/l.

*** Kết quả kê biên tài sản:**

- Ngày 17/5/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Biên ra Lệnh kê biên số 04, kê biên quyền sử dụng đất diện tích 30,3m², tờ bản đồ số 43, thửa đất số 149, tọa lạc tại ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh của Nguyễn Thị H1.

* Về bồi thường thiệt hại: Bị cáo Nguyễn Thị H1 đã bồi thường cho gia đình bị hại Trần Thị Ngọc H1 số tiền 30.000.000 đồng và bồi thường cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Dương Thị Thanh N3 số tiền 20.000.000 đồng. Cả hai gia đình không yêu cầu bồi thường thêm và đã có đơn bãi nại, xin không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo H1.

Tại bản cáo trạng số 30/CT-VKS-KSĐT ngày 29 tháng 5 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh truy tố bị cáo Nguyễn Thị H1 về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên giữ N3 quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị H1 phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1,2 Điều 51; Điều 35 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn Thị H1 mức hình phạt từ 30.000.000 (ba

mười triệu) đồng đến 35.000.000 (ba mươi lăm triệu) đồng về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Về hình phạt bổ sung: đề nghị không áp dụng.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Thị H1 đã bồi thường cho gia đình bị hại Trần Thị Ngọc H1 số tiền 30.000.000 đồng và bồi thường cho chị Dương Thanh N3 số tiền 20.000.000 đồng. Gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường thêm và đã có đơn bãi nại, xin không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo H1.

Về xử lý vật chứng: không.

Xử lý đối với tài sản kê biên: Đề nghị duy trì Lệnh kê biên tài sản số 04/L-ĐTTH ngày 17/5/2023 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh đối với quyền sử dụng đất diện tích 30,3m², tờ bản đồ số 43, thửa đất số 149, tọa lạc tại ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh. Đất được Ủy ban nhân dân huyện T2, tỉnh Tây Ninh cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H01364 ngày 14/5/2007 cho Huỳnh Tấn C và Nguyễn Thị H1.

- Bị cáo: thừa nhận hành vi phạm tội như bản cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh truy tố, bị cáo không có ý kiến tranh luận.

- Đại diện hợp pháp bị hại- ông Trần Văn H: đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bị cáo nói lời nói sau cùng: mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Hành vi của bị cáo thể hiện:

Vào khoảng 16 giờ 45 phút ngày 01/6/2022, trên Quốc lộ 22B đoạn đường thuộc ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh, bị cáo Nguyễn Thị H1 đi bộ qua đường, đi không đúng trên phần đường dành cho người đi bộ đã tông vào khu vực sườn bên phải xe mô tô biển số 70H1-560.29 do chị Dương Thanh N3 đang điều khiển chở theo phía sau Trần Thị Ngọc H1. Hậu quả làm cho Trần Thị

Ngọc H1 chết, chị Dương Thanh N3 bị tổn thương cơ thể 29%, do đó lỗi để xảy ra tai nạn lỗi thuộc về phía bị cáo. Hành vi của bị cáo Nguyễn Thị H1 đã có đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

[3] Do đó, Cáo trạng số 30/CT-VKS-KSĐT ngày 29 tháng 5 năm 20123 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Vụ án mang tính chất nghiêm trọng, hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ được quy định tại Điều 32 Luật giao thông đường bộ hậu quả làm chết một người; hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ và gây mất trật tự trị an tại địa phương. Để đảm bảo an toàn giao thông đường bộ và hạn chế các vụ tai nạn giao thông nên cần xử bị cáo mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành những công dân tốt đồng thời phục vụ cho công tác đấu tranh phòng ngừa tội phạm.

[5] Khi quyết định hình phạt có xem xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo:

[5.1] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[5.2] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại và được đại diện hợp pháp gia đình bị hại có đơn bãi nại cho bị cáo, đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và có nơi cư trú rõ ràng. Đối chiếu quy định tại Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự về án treo, xét thấy không cần phải bắt bị cáo chấp hành án phạt tù mà cho bị cáo hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo cũng đủ sức răn đe, phòng ngừa tội phạm và không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội.

[7] Về hình phạt bổ sung: Theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa xét thấy bị cáo Nguyễn Thị H1 không có thu nhập ổn định, không có tài sản riêng. Do đó, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo H1.

[8] Các biện pháp tư pháp:

* Về bồi thường thiệt hại:

Ghi nhận quá trình điều tra bị cáo Nguyễn Thị H1 đã bồi thường cho gia đình bị hại Trần Thị Ngọc H1 số tiền 30.000.000 đồng và bồi thường cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Dương Thanh N3 số tiền 20.000.000 đồng. Đại diện gia đình bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm nên không đặt ra giải quyết.

* Vật chứng vụ án: Đã xử lý xong nên không đặt ra giải quyết.

* Xử lý đối với tài sản kê biên:

Hủy bỏ Lệnh kê biên tài sản số 04/L-ĐTTH ngày 17/5/2023 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh đối với quyền sử dụng đất diện tích 30,3m², tờ bản đồ số 43, thửa đất số 149, tọa lạc tại ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh. Đất được Ủy ban nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H01364 ngày 14/5/2007 cho Huỳnh Tấn Cảo và Nguyễn Thị H1.

[9] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Thị H1 phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng theo án phí hình sự sơ thẩm theo Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị H1 phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo **Nguyễn Thị H1** 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Thị H1 cho Ủy ban nhân dân xã T1, huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Xử lý đối với tài sản kê biên

Hủy bỏ Lệnh kê biên tài sản số 04/L-ĐTTH ngày 17/5/2023 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh đối với quyền sử dụng đất diện tích 30,3m², tờ bản đồ số 43, thửa đất số 149, tọa lạc tại ấp S, xã T1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh. Đất được Ủy ban nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H01364 ngày 14/5/2007 cho Huỳnh Tấn C và Nguyễn Thị H1.

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội:

Bị cáo Nguyễn Thị H1 phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh để xét xử phúc thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt tại phiên tòa thì thời hạn kháng cáo 15 ngày tính từ ngày nhận được bản án hoặc tổng đạt hợp lệ.

5. Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT.TANDTC (Vụ 1);
- TAND Cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND Cấp cao tại TP.HCM;
- Phòng KTNV và THA-TAND tỉnh Tây Ninh;
- VKSND tỉnh Tây Ninh;
- VKSND huyện Tân Biên;
- Chi cục THADS huyện Tân Biên;
- Cơ quan THAHS;
- Phòng PV06- Công an Tây Ninh;
- Nhà tạm giữ CA huyện Tân Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Tây Ninh;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu tập án.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**
(đã ký)

Mai Thị Kim Thu